

「東京産食材使用店の英語版ガイド 2025」を発行します!

東京都では、地産地消を推進するため、東京産農林水産物を積極的に使用している飲食店を「とうきょう特産食材使用店」及び「東京 島じまん食材使用店」として登録し（以下、「登録店」という。）、ガイドブックの発行等により広くPRを行っています。

このたび、東京の食を外国の皆様にも味わっていただくため、英語版ガイドブック（2分冊）を発行しましたので、お知らせします。

1 英語版ガイドブックの概要

- ・登録店の中から、英語で表記した料理メニューを用意しているなど、外国人の受け入れに積極的な飲食店を紹介しています。
 - ・紹介した飲食店の代表的なメニューや使用食材などを掲載しています。
- ※冊子は2分冊となっています。各冊子のイメージ(例)は裏面をご覧ください。

<掲載している料理例>



TOKYO X ロースかつ
TOKYO X Tonkatsu
Pork Loin Cutlet
(店舗 目黒区)
(Location Meguro-ku)



柳久保小麦のカヌレ
Yanagikubo Wheat Canelé
(店舗 東久留米市)
(Location Higashikurume-shi)



母島産地魚を使ったズボラ(握らない)寿司
Zubora sushi not made by hand
("zubora" means "lazy"), using
local fish
(店舗 小笠原村)
(Location Ogasawara-mura)

2 配布場所

東京観光情報センター(都庁、バスタ新宿、羽田空港、京成上野駅、エキュート立川)、竹芝客船ターミナル、調布飛行場、島しょ地域の観光案内所等で無料配布

3 発行部数

「とうきょう食材使用店ガイド」(23区及び多摩地域)	英語版 10,000 部
「東京 島じまん食材使用店」(島しょ地域)	英語版 10,000 部

4 ウェブサイト

東京都産業労働局農林水産部のホームページでも紹介しています。

「とうきょう食材使用店ガイド」(23区及び多摩地域)
<https://www.ouenten.metro.tokyo.lg.jp/>

「東京 島じまん食材使用店」(島しょ地域)
<https://www.shimajiman.metro.tokyo.lg.jp/>



冊子のイメージ

(飲食店紹介ページの主な掲載内容)

飲食店名、所在地、地図（島しょ地域はQRコードで地図表示）、電話番号、主なメニュー名、価格（島しょ地域のみ）、使用食材など

○「とうきょう特産食材使用店ガイド」英語版（23区及び多摩地域の飲食店（159店）を紹介）



(A5判 102ページ)

○「東京 島じまん食材使用店」ガイドブック英語版（島しょ地域の飲食店（94店）を紹介）



(A5判 122ページ)